



Elektrisk planløftesett

Workman®-nyttekjøretøy MDE fra 2014 og nyere

Modellnr. 07396—Serienr. 315000001 og oppover

Installasjonsveiledning

Sikkerhet

⚠ ADVARSEL

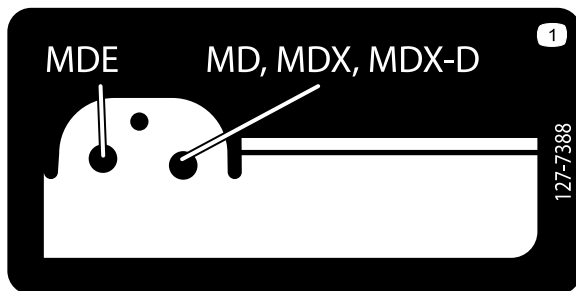
CALIFORNIA Proposition 65-advarsel

Dette produktet inneholder et kjemikalie eller kjemikalier som staten California vet forårsaker kreft, fødselsdefekter eller forplantningsskade.

Sikkerhets- og instruksjonsmerker



Sikkerhetsmerker og -instruksjoner er lett synlige for føreren og er plassert i nærheten av alle områder som representerer en potensiell fare. Bytt ut alle merker som er ødelagte eller mangler.



127-7388

1. Pinneplassering



Montering

Løse deler

Bruk diagrammet nedenfor som en sjekkliste for å kontrollere at alle delene er sendt.

Prosedyre	Beskrivelse	Ant.	Bruk
1	Ingen deler er nødvendige	–	Klargjøre maskinen.
2	Ytre planbrakett (korte flenser) Indre planbrakett (lange flenser) Sekskantbolt (5/16 x 5 1/2 tomme) Flensmutter (5/16 tomme)	1 1 1 1	Monter planbrakettene.
3	Bryter Solenoid Bolt (nr. 10 x 3/4 tomme) Mutter (nr. 10) Tilbehørssats	1 1 2 2 1	Monter solenoiden og bryteren.
4	Løftesynderstøtte Løfteaktuator Splittpinne (3 1/2 tomme) Splittpinne (2 1/4 tomme) Hårnålssplint Sekskantbolt (1/2 x 5 1/2 tomme) Låsemutter (1/2 tomme) U-bolt Låsebolt (3/8 x 1 tomme) Flensmutter (3/8 tomme)	1 1 1 1 2 1 1 2 2 6	Monter løfteaktuatoren.
5	Ingen deler er nødvendige	–	Fjern støttestangen.

1

Klargjøre maskinen

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

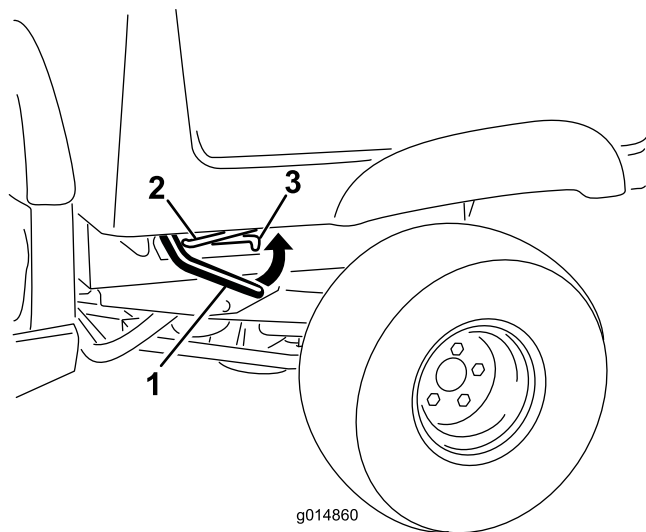
1. Flytt maskinen til en jevn flate, sett på parkeringsbremsen, skru av tenningen og ta ut nøkkelen.

⚠ ADVARSEL

Hvis du lar nøkkelen stå i tenningen, kan noen utilsiktet starte maskinen, noe som kan påføre deg eller andre personer alvorlige skader.

Fjern nøkkelen fra tenningen før du begynner med eventuelt vedlikeholdsarbeid.

2. Hev spaken på en av sidene av kassen og hev kassen (Figur 1).



g014860

Figur 1

1. Spake
2. Støttestang
3. Sperret slisse

3. Trekk støttestangen inn i sperresporet, og fest kassen (Figur 1).

⚠ ADVARSEL

En hevet kasse kan falle og skade personer som arbeider under den.

- Bruk alltid en støttestang for å holde kassen oppe før du jobber under den.
 - Fjern lastemateriale fra kassen før du heiser den.
4. Fjern en kort batterikabel som forbinder to batteriene i rekken for å stanse systemets strømtilførsel (Figur 2).

⚠ ADVARSEL

CALIFORNIA Proposition 65-advarel

Batteriklemmer og -poler og tilknyttet tilbehør inneholder bly og bly sammensetninger. Dette er kjemikalier som kan forårsake kreft og forplantningsskader. Vask hendene etter håndtering.

⚠ ADVARSEL

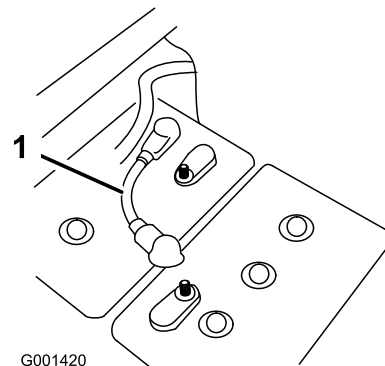
Batteripolene eller metallverktøy kan kortslutte mot metallkomponenter og forårsake gnister. Gnistene kan føre til at batterigassene eksploderer, noe som kan forårsake personskade.

- Når du fjerner eller monterer et batteri eller en kabel, må du passe på at batteriklemmene ikke rører noen av metalldelene i maskinen.
- La ikke metallverktøy kortslutte mellom batteripolene og metalldele på maskinen.
- Sørg for at batteriholderne alltid er på plass, for å beskytte og sikre batteriene.

⚠ ADVARSEL

Feilaktig ruting av batterikabler kan skade maskinen og kablene og forårsake gnister. Gnistene kan føre til at batterigassene eksploderer, noe som kan forårsake personskade.

- Ta alltid av den negative (svarte) batterikabelen før du kobler fra den positive (røde) kabelen.
- Koble alltid til den positive (røde) batterikabelen før du setter på den negative (svarte) kabelen.

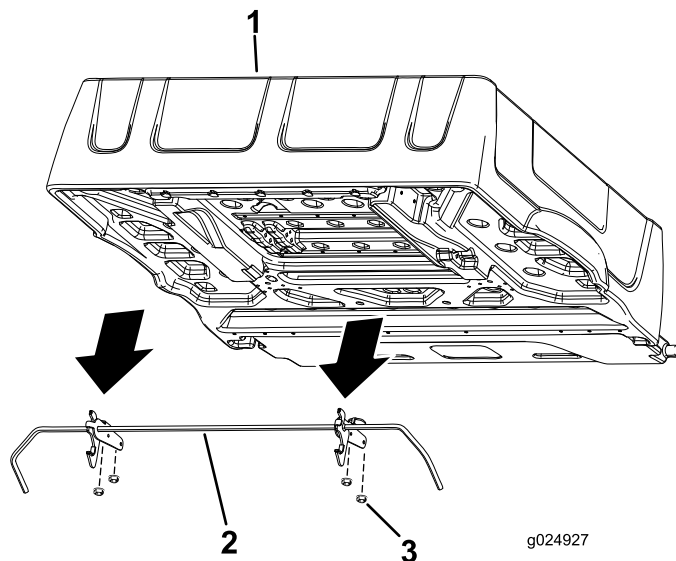


G001420

Figur 2

1. Kort batterikabel

5. Fjern de fire flensmutterne som fester låsestagbrakettene til undersiden av kassen (Figur 3).



g024927

Figur 3

1. Kasse
2. Låsestag
3. Flensmutter

6. Fjern og behold låsestaget og låsene.

2

Montere planbrakettene

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

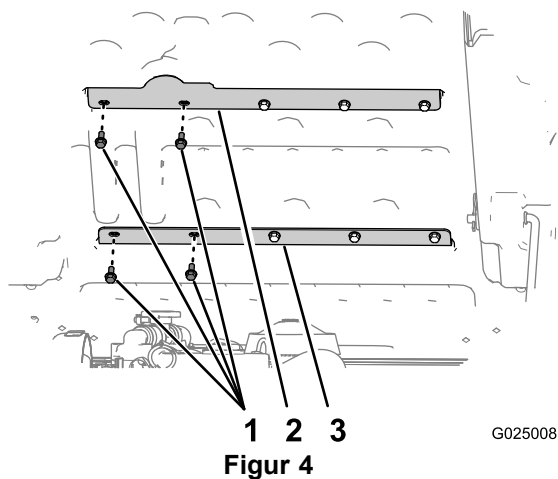
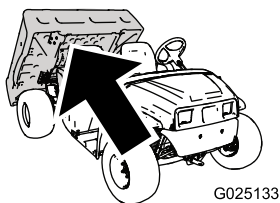
1	Ytre planbrakett (korte flenser)
1	Indre planbrakett (lange flenser)
1	Sekskantbolt (5/16 x 5 1/2 tomme)
1	Flensmutter (5/16 tomme)

Prosedyre

Utfør planbrakettmonteringen ved planets bunn.

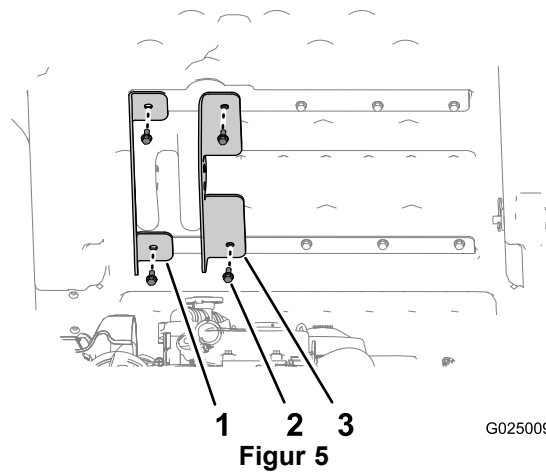
1. Med blikket mot bunnen av det hevede planet, fjern de to boltene helt til venstre (5/16 x 3/4 tomme) som fester hver av de 2 avstiverne til planet (Figur 4).

Merk: Ta vare på de fire boltene for montering.



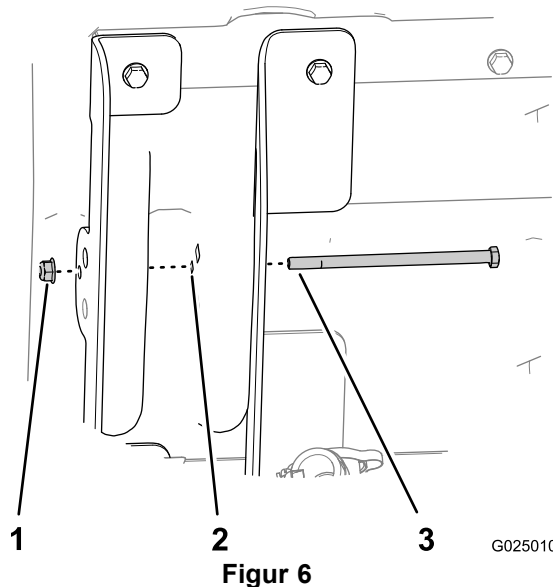
1. Bolter (5/16 x 3/4 tomme)
2. Bakre planavstiver
3. Fremre planavstiver

2. Innrett den ytre planbrakett (brakett med korte flenser) etter de ytre hullene i hver av planbrakettene (Figur 5).



1. Ytre planbrakett (korte flenser)
2. Bolter (5/16 x 3/4 tomme)
3. Indre planbrakett (lange flenser)

3. Fest den ytre planbrakett (brakett med korte flenser) til planet med de to boltene som du fjernet i trinn 1, og stram boltene for hånd (Figur 5).
4. Innrett den indre planbrakett (brakett med lange flenser) etter de innvendige hullene i planbrakettene (Figur 5).
5. Fest den innvendige løftebrakett til planet med de to boltene som du fjernet i trinn 1, og stram boltene for hånd (Figur 5).
6. Før sekskantbolten (5/16 x 5 1/2 tomme) gjennom det lille hullet i den indre planbrakett (lange flenser), planstrukturen og den ytre planbrakett (korte flenser) som vist i Figur 6.



1. Låsemutter (5/16 tomme)
2. Lite hull
3. Sekskantbolt (5/16 x 5 1/2 tomme)

- Fest bolten med flensmutteren (5/16 tomme) godt for hånd (Figur 6).

3

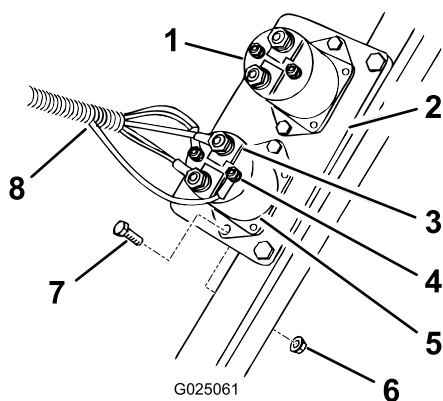
Montere solenoiden og bryteren

Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Bryter
1	Solenoid
2	Bolt (nr. 10 x 3/4 tomme)
2	Mutter (nr. 10)
1	Tilbehørssats

Prosedyre

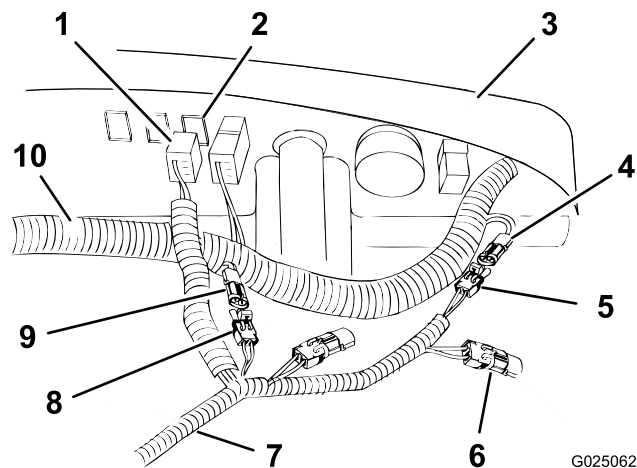
- Fjern hetten for å få tilgang til hovedsatsen og solenoidplaten.
- Monter solenoiden på den eksisterende platen ved hjelp av to bolter (nr. 10 x 3/4 tomme) og to muttere (nr. 10), som vist i Figur 7.



Figur 7

- | | |
|---------------------------|-----------------------------|
| 1. Solenoid, eksisterende | 5. Solenoid, ny |
| 2. Solenoidplate | 6. Mutter, nr. 10 |
| 3. Store poler | 7. Bolt, nr. 10 x 3/4 tomme |
| 4. Små poler | 8. Tilbehørssats |

- Fest tilbehørssatsen til solenoiden. Koble en stor ring til hver av de store polene. Koble en liten ledningsring til hver av de små polene. Fest ledningene til de eksisterende festene.
- Finn den valgfrie 48 V uttakskoblingen som merket på hovedsatsen og ta av hetten. Koble tilbehørssatsen til den 48 V uttakskoblingen som vist i Figur 8.

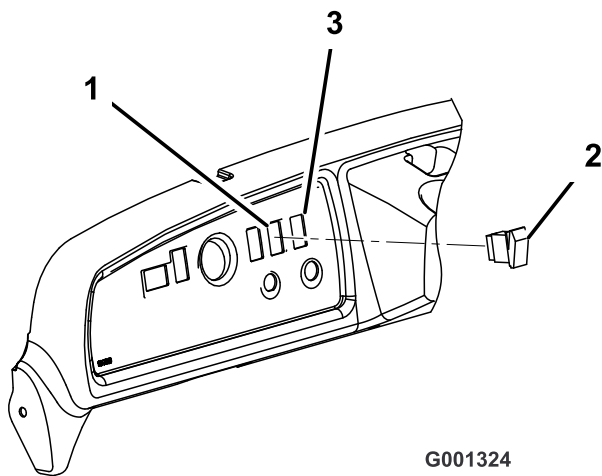


Figur 8

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1. Bryterkobling | 6. 48 V kobling (tilbehørssats) |
| 2. Plugg (i dashbord) | 7. Tilbehørssats |
| 3. Dashbord (underside) | 8. Kobling til kasseløftesett, fra tilbehørssatsen |
| 4. 48 V kobling, fra hovedsatsen | 9. Kobling til kasseløftesett, fra hovedsats |
| 5. 48 V kobling, fra tilbehørssatsen | 10. Hovedsats |

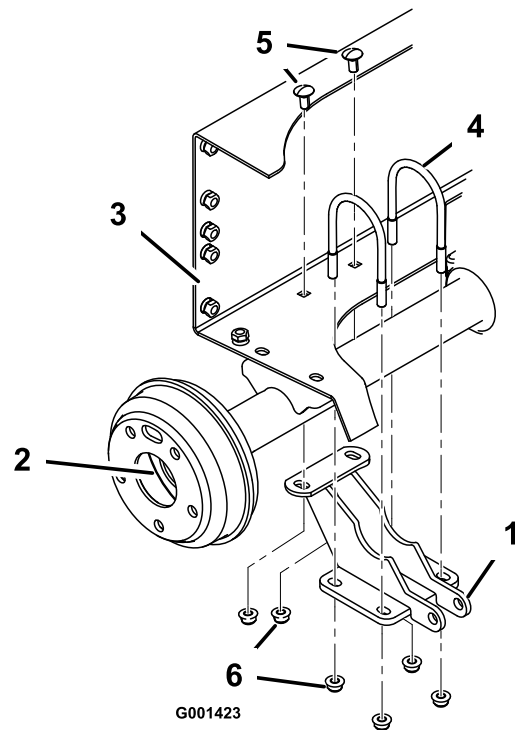
- Finn koblingen til kasseløftesettet på hovedsatsen og ta av hetten. Fest tilbehørssatsen til ledningskoblingen for kasseløftesettet fra hovedsatsen.
- Kap. 48 V uttakskobling på tilbehørssats.
- Sett bryterkablingen på plass bak pluggen i dashbordet som vist i Figur 8.
- Fjern pluggen fra dashbordet til høyre side av rattstammen og over nøkkelbryteren (Figur 9).

Merk: Hvis hullet i dashbordet er i bruk, skjær et annet 22 x 38 mm rektangulært hull i dashbordet minst 13 mm unna. Påse at ingen eksisterende komponenter bak dashbordet blir skadet når hullet skjæres.



Figur 9

1. Tilkoblet hull
 2. Planløftebryter
 3. Skjær nytt hull (om nødvendig).



Figur 10

1. Løftesyylinderstøtte
 2. Høyre ende av akselen
 3. Bakre ramme på batteriholder
 4. U-bolt
 5. Låseskrue, 3/8 x 1 tomme
 6. Flensmutter, 3/8 tomme

4

Montere løfteaktuatoren

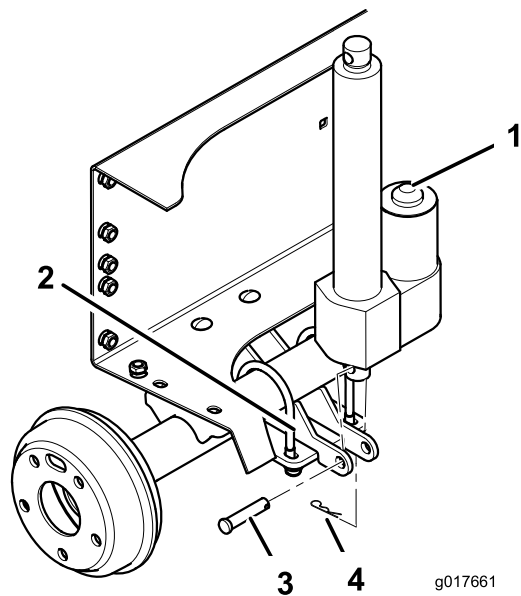
Deler som er nødvendige for dette trinnet:

1	Løftesyylinderstøtte
1	Løfteaktuator
1	Splittpinne (3 1/2 tomme)
1	Splittpinne (2 1/4 tomme)
2	Hårnålssplint
1	Sekskantbolt (1/2 x 5 1/2 tomme)
1	Låsemutter (1/2 tomme)
2	U-bolt
2	Låsebolt (3/8 x 1 tomme)
6	Flensmutter (3/8 tomme)

Prosedyre

1. Monter løftesyylinderstøtten løst til høyre ende av bakakselen med to U-bolter og fire flensmuttere (3/8 tomme), slik at monteringshullene står på linje med hullene i batteriholderen (Figur 10).

2. Fest løftesyylinderstøtten til den bakre rammen med to låsebolter (3/8 x 1 tomme) og to flensmutre (3/8 tomme). Stram de fire flensmutrene like mye på U-boltene for å sikre at braketten står på linje med akselen. Stram de to mutrene som fester bakre del av braketten og bakre ramme (Figur 10).
3. Fest den nederste enden av løfteakutatoren til løftesyylinderstøtten med en splittpinne og en hårnålssplint. Plasser komponentene som vist i Figur 11.



Figur 11

- | | |
|-------------------------|------------------|
| 1. Aktuator | 3. Splittpinne |
| 2. Løftesyylinderstøtte | 4. Hårnålssplint |

4. Trykk på den øvre skovlen til planløftebryteren for å utvide stangen på løfteaktuatorstøtten, helt til hullet i stangen er på linje med hullene i de indre og ytre planbrakettene (Figur 12).

Merk: Hvis løfteaktuatoren ikke utvider seg, må du trykke på den andre hendelen på bryteren.

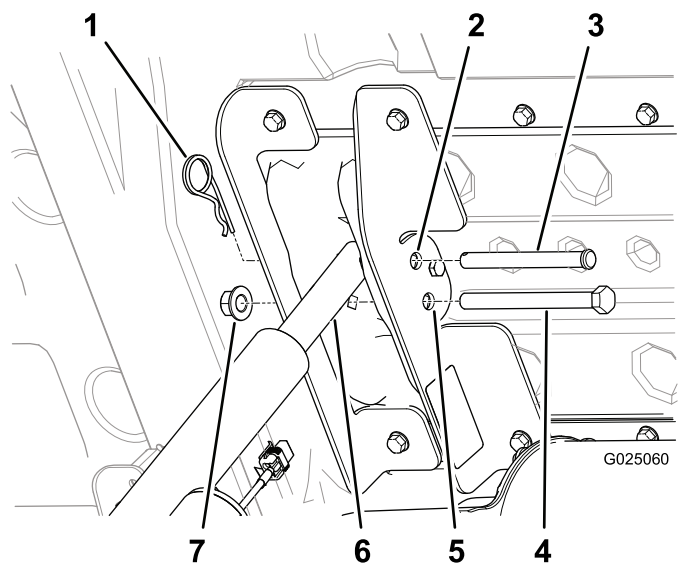
5. Still inn den øvre skovlen slik at den vender rett opp og før planløftebryteren inn i åpningen på dashbordet (Figur 9).

Merk: Bryteren skal klikke og låse i stilling.

6. Fest løfteaktuatorstangen mellom planbrakettene med splittpinne (3 1/2 tomme) og hårnålssplint (Figur 12).

Merk: Velg hullet for den elektriske maskinen (MDE) i hver brakett, se [Sikkerhets- og instruksjonsmerker \(side 1\)](#) for riktig hull for denne maskinen.

Merk: Stram låsemutteren til den sitter tett.



Figur 12

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------|
| 1. Hårnålssplint | 5. Hull for sekskantbolten |
| 2. Hull for splittpinnen | 6. Løfteaktuatorstang |
| 3. Splittpinne (3 1/2 tomme) | 7. Låsemutter (1/2 tomme) |
| 4. Sekskantbolt (1/2 x 5 1/2 tomme) | |

7. Stram de fire boltene (5/16 x 3/4 tomme) som fester de indre og ytre planbrakettene til planet (Figur 5) til 15 to 16,6 Nm.
8. Innrett sekskantbolten (1/2 x 5 1/2 tomme) etter de andre 12,7 mm hullene i de indre og ytre planbrakettene (Figur 12), og fest den med en mutter (1/2 tomme) til flensmutteren sitter tett.
9. Stram til flensmutteren som fester bolten (5/16 tomme) til den sitter tett (Figur 6).

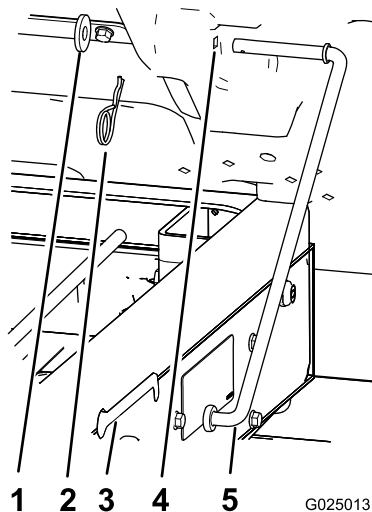
5

Fjerne støttestangen

Ingen deler er nødvendige

Prosedyre

1. Fjern hårnålssplinten og skiven som fester støttestangen til bunnen av planet (Figur 13).



Figur 13

- | | |
|-------------------|----------------|
| 1. Skive | 4. Planhull |
| 2. Hårnålssplint | 5. Støttestang |
| 3. Åpning (ramme) | |

2. Skyv støttestangen forover for å fjerne den fra braketten på rammen (Figur 13).

Merk: Ta vare på støttestangdelene for fremtidig bruk.

Merk: Hvis den elektriske kasseløfteenheten fjernes, monter støttestangen og låsestaget ved hjelp av eksisterende fester og støttestangbraketten.

Bruk

⚠ ADVARSEL

Hvis du kjører mens lastekassen er hevet, kan dette føre til at maskinen velter eller ruller lettere. Kassestrukturen kan skades dersom kassen heves i en lengre periode mens maskinen brukes.

- Bruk kun maskinen når lastekassen er nede.
- Senk lastekassen etter at en last er lastet av.

⚠ FORSIKTIG

Lastepanet kan være tungt. Hender eller andre kroppsdelene kan bli knust.

Hold hender og andre kroppsdelene unna når lastepanet senkes.

Heve planet

1. Vri tenningsnøkkelen til PÅ-stillingen.
2. Skyv den øverste delen av bryteren for å heve kassen.

Viktig: Når du hører en sperrelyd, betyr det av kasseløfteenheten er helt utvidet eller tilbaketrukket. Ikke fortsett å trykke på bryteren.

Senke planet.

Trykk på den nederste delen av bryteren for å senke kassen.

Viktig: Når du hører en sperrelyd, betyr det av kasseløfteenheten er helt utvidet eller tilbaketrukket. Ikke fortsett å trykke på bryteren.

Merk: Aktuatoren kan forårsake noe deformering av planet etter at den har blitt senket helt og før aktuatorclutchen aktiveres. Frigjør bryteren når du hører en sperrelyd.

Notat:

Sammenstillingserklæring

Modellnr.	Serienr.	Produktbeskrivelse	Fakturabeskrivelse	Generell beskrivelse	Direktiv
07396	315000001 og oppover	Elektrisk planløftesett, Workman-nyttekjøretøy MDE fra 2014 og nyere	48V ELECTRIC CARGO BED LIFT (2014+)	Nyttekjøretøy	2006/42/EF, 2004/108/EF

Relevant teknisk dokumentasjon er utarbeidet i henhold til kravene i del B av vedlegg VII til direktiv 2006/42/EF.

Vi påtar oss å overføre, som svar på henvendelser fra nasjonale myndigheter, relevant informasjon om dette delvis fullførte maskineriet. Informasjonen vil bli overført elektronisk.

Maskineriet skal ikke tas i bruk før det er integrert i godkjente Toro-modeller som indikert på tilknyttede samsvarserklæringer og i samsvar med alle instruksjoner. Når dette er tilfelle, kan det erklæres i samsvar med alle relevante direktiver.

Godkjent:



David Klis
Overordnet ingeniørsjef
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
October 15, 2014

Teknisk EU-kontakt:

Peter Tetteroo
Toro Europe NV
B-2260 Oevel-Westerloo
Belgium

Tel. 0032 14 562960
Fax 0032 14 581911

Liste over internasjonale forhandlere

Distributør:	Land:	Telefonnummer:	Distributør:	Land:	Telefonnummer:
Agrolanc Kft	Ungarn	36 27 539 640	Maquiver S.A.	Colombia	57 1 236 4079
Balama Prima Engineering Equip.	Hong Kong	852 2155 2163	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japan	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Mountfield a.s.	Den tsjekkiske republikk	420 255 704 220
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383	Mountfield a.s.	Slovakia	420 255 704 220
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Munditol S.A.	Argentina	54 11 4 821 9999
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Norma Garden	Russland	7 495 411 61 20
Cyril Johnston & Co.	Nord-Irland	44 2890 813 121	Oslinger Turf Equipment SA	Ecuador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Irland	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Finland	358 987 00733
Equivier	Mexico	52 55 539 95444	Parkland Products Ltd.	New Zealand	64 3 34 93760
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Perfetto	Polen	48 61 8 208 416
ForGarder OU	Estland	372 384 6060	Pratoverde SRL.	Italia	39 049 9128 128
G.Y.K. Company Ltd.	Japan	81 726 325 861	Prochaska & Cie	Østerrike	43 1 278 5100
Geomechaniki of Athens	Hellas	30 10 935 0054	RT Cohen 2004 Ltd.	Israel	972 986 17979
Golf international Turizm	Tyrkia	90 216 336 5993	Riversa	Spania	34 9 52 83 7500
Guandong Golden Star	Kina	86 20 876 51338	Lely Turfcare	Danmark	45 66 109 200
Hako Ground and Garden	Sverige	46 35 10 0000	Solvret S.A.S.	Frankrike	33 1 30 81 77 00
Hako Ground and Garden	Norge	47 22 90 7760	Spypros Stavrinides Limited	Kypros	357 22 434131
Hayter Limited (U.K.)	Storbritannia	44 1279 723 444	Surge Systems India Limited	India	91 1 292299901
Hydroturf Int. Co Dubai	De forente arabiske emirater	97 14 347 9479	T-Markt Logistics Ltd.	Ungarn	36 26 525 500
Hydroturf Egypt LLC	Egypt	202 519 4308	Toro Australia	Australia	61 3 9580 7355
Irrimac	Portugal	351 21 238 8260	Toro Europe NV	Belgia	32 14 562 960
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	India	0091 44 2449 4387	Valtech	Marokko	212 5 3766 3636
Jean Heybroek b.v.	Nederland	31 30 639 4611	Victus Emak	Polen	48 61 823 8369

European Privacy Notice

Informasjonen Toro samler inn

Toro Warranty Company (Toro) respekterer ditt personvern. For at vi skal kunne behandle ditt garantikrav og kontakte deg ved en eventuell produkttilbakekalling, ber vi deg om å dele enkelte personopplysninger med oss, enten direkte eller gjennom den lokale Toro-bedriften eller -forhandleren.

Toros garantisystem finnes på vertsservere i USA, hvor personvernlovgivningen kanskje ikke gir samme beskyttelse som i ditt eget land.

VED Å DELE DIN PERSONLIGE INFORMASJON MED OSS, SAMTYKKER DU I BEHANDLINGEN AV DIN PERSONLIGE INFORMASJON SOM BESKREVET I DENNE PERSONVERNERKLÆRINGEN.

Måten Toro bruker informasjon på

Toro kan bruke din personlige informasjon til å behandle garantikrav, til å kontakte deg ved en eventuell produkttilbakekalling og av andre hensyn som vi vil fortelle deg om. Toro kan dele din informasjon med Toros datterselskaper, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med disse aktivitetene. Vi vil ikke selge din personlige informasjon til andre selskaper. Vi forbeholder oss retten til å oppgi personlig informasjon for samsvar med gjeldende lovgivning og på forespørsel fra passende myndighet, for å kunne drive våre systemer korrekt eller for vår egen eller andre brukeres beskyttelse.

Oppbevaring av personlig informasjon

Vi vil oppbevare din personlige informasjon så lenge vi har behov for den, av hensynene de opprinnelig ble samlet inn for eller av andre legitime hensyn (som f.eks. samsvar med regelverk), eller som påkrevd av gjeldende lovgivning.

Toros forpliktelse til din personlige informasjons sikkerhet

Vi tar rimelige forholdsregler for å beskytte sikkerheten til din personlige informasjon. Vi setter også i verk tiltak for å opprettholde nøyaktigheten til og gjeldende status for personlig informasjon.

Tilgang og korrigerings av personlig informasjon

Hvis du vil gjennomgå eller korrigerings din personlige informasjon, kontakt oss per e-post på legal@toro.com.

Australsk forbrukerlov

Australske kunder vil finne opplysninger angående australsk forbrukerlov enten inni boksen eller hos din lokale Toro-forhandler.



Generell Toro-garanti for kommersielle produkter

En begrenset toårsgaranti

Betingelser og inkluderte produkter

Toro Company og datterselskapet Torp Warranty Company, i henhold til en avtale mellom dem, garanterer i fellesskap at ditt kommersielle Toro-produkt ("produktet") er uten feil i materialer eller håndverk i to år eller 1500 driftstimer*, avhengig av hva som inntreffer først. Denne garantien gjelder alle produkter, med unntak av luftemaskiner (se separate garantierklæringer for disse produktene). Der det finnes berettigede forhold, vil vi reparere produktet uten ekstra kostnad for deg, inkludert diagnostikkutstyr, arbeid, deler og transport. Denne garantien tar effekt på den dato som produktet leveres til kunden.

* Produkt utstyrt med timeteller.

Instruksjoner for å innhente garantitjenester

Du er ansvarlig for å underrette distributøren eller den autoriserte forhandleren av kommersielle produkter om hvem du kjøpte produktet av, straks du tror at det foreligger et berettiget forhold. Hvis du trenger hjelp med å finne en distributør eller autorisert forhandler av kommersielle produkter, eller hvis du har spørsmål ang. dine garantirettigheter eller ansvar, kan du kontakte:

Toros serviceavdeling for kommersielle produkter
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA
+1-952-888-8801 eller +1-800-952-2740
E-post: commercial.warranty@toro.com

Eierens ansvar

Som eier av produktet, er du ansvarlig for nødvendig vedlikehold og justeringer som beskrives i *brukerhåndboken*. Hvis du ikke utfører nødvendig vedlikehold og justeringer, kan dette føre til at garantien blir ugyldig.

Elementer og betingelser som ikke inkluderes

Ikke all produktsvikt eller feilfunksjon som finner sted i løpet av garantiperioden er et resultat av defekter i materialene eller håndverket. Denne garantien dekker ikke følgende:

- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har brukt originale Toro-deler ved utskiftninger, eller fra montering og bruk av tilleggsutstyr eller endret tilbehør som ikke kommer fra Toro. En separat garanti kan gis av produsenten for disse artiklene.
- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har utført anbefalt vedlikehold og/eller justeringer. Hvis du ikke vedlikeholder Toro-produktet i henhold til anbefalt vedlikehold som oppgitt i *brukerhåndboken*, kan dette føre til at garantikrav blir avslått.
- Produktsvikt som er et resultat av at man har brukt produktet på en grov, uaktsom eller uforsiktig måte.
- Deler som anses som forbruksdeler, bortsett fra om de er defekte. Eksempler på deler som anses som forbruksdeler, eller som brukes opp, under normal drift av produktet er, men er ikke begrenset til, bremseklosser og bremsebelegg, clutchbelegg, kniver, spoler, valser og lagre (tettet eller smurt), motstål, tennplugg, styrehjul og lagre, dekk, filtre, remmer og enkelte sprøytedeler som diafragma, munnstykker, kontrollventiler o.l.
- Feil forårsaket av utenforliggende krefter. Tilstander som anses å være utenforliggende krefter inkluderer, men er ikke begrenset til, vær, lagringsprosedyrer, ikke-godkjent bruk av kjølemidler, smøremidler, tilsetningsstoffer, gjødsel, vann eller kjemikalier o.l.
- Feil eller ytelsesproblemer på grunn av drivstoffbruk (f.eks. bensin, diesel eller biodiesel) som ikke samsvarer med de respektive bransjestandardene.

Land andre enn USA og Canada

Kunder som har kjøpt Toro-produkter som er eksportert fra USA eller Canada bør ta kontakt med sin Toro-distributør (forhandler) for å få garantipoliser for ditt land, din provins eller din delstat. Hvis du av en noen grunn er misfornøyd med din forhandlers tjenester eller har vanskeligheter med å skaffe deg informasjon om garantien, ta kontakt med importøren av Toro-produktene.

- Normal støy, vibrasjon, slitasje og forringelse.
- "Vanlig slitasje" inkluderer, men er ikke begrenset til, skade på seter pga. slitasje eller slipevirkning, slitte, lakkerte overflater, oppskrapte merker eller vinduer o.l.

Deler

Deler som skal skiftes ut som en del av nødvendig vedlikehold er garantert for perioden opp til tidspunktet for utskiftningen av delen. Deler som skiftes ut under garantien dekkes i gyldighetsperioden for garantien til originalproduktet og blir Toros eiendom. Toro vil ta den siste avgjørelsen om å reparere eventuelle eksisterende deler eller montere eller erstatte den. Toro kan bruke fabrikkreparerte deler for garantireparasjoner.

Garanti for dypsyklus- og litium-ionbatterier:

Dypsyklus- og litium-ion-batterier har et begrenset antall kilowattimer de kan levere i løpet av levetiden. Bruks-, lade- og vedlikeholdsteknikker kan forlenge eller forkorte den totale levetiden til batteriet. Etter hvert som batteriene i dette produktet brukes, vil mengden med faktisk arbeid mellom ladeintervallene sakte men sikkert minke til batteriet er helt brukt opp. Bytte av oppbrukte batterier, på grunn av normal forbruk, er produkteiers ansvar. Batteriene må kanskje byttes ut i løpet av den ordinære produktgaranti-perioden for eierens regning. Merk: (Kun litium-ionbatterier): Et litium-ionbatteri har en proporsjonsmessig delegaranti som begynner tredje året og gjelder til og med femte året, avhengig av driftstid og kilowattimer brukt. Les *brukerhåndboken* for mer informasjon.

Vedlikehold foretas for eierens regning

Trimming av motor, smøring, rengjøring og lakkering, utskifting av filtre, kjølevæske og utføring av anbefalt vedlikehold, er noen av de normale tjenestene som Toro-produkter forutsetter må foretas for eiers regning.

Generelle betingelser

Reparasjon av en autorisert Toro-distributør eller -forhandler er ditt eneste rettsmiddel under denne garantien.

Verken Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte, tilfeldige eller betingede skader i forbindelse med bruk av Toro-produkter som dekkes av denne garantien, inkludert eventuelle kostnader eller utgifter forbundet med bruk av reserveutstyr eller -tjenester i perioder med feilfunksjon og ikke-bruk (innenfor rimelighetens grenser) i påvente av at reparasjoner skal foretas under denne garantien. Bortsett fra utslippsgarantien som det vises til nedenfor, hvis den gjelder, er det ingen andre uttrykkelige garantier. Alle impliserte garantier om salgbarhet og egnethet til bruk er begrenset til varigheten av denne uttrykkelige garantien.

Noen stater tillater ikke utelatelse av tilfeldige eller betingede skader eller begrensninger for hvor lenge en implisert garanti skal vare. Ovennevnte utelatelser og begrensninger gjelder derfor kanskje ikke for deg. Denne garantien gir deg spesielle rettigheter i henhold til loven, og du kan kanskje også ha andre rettigheter som varierer fra stat til stat.

Merknad ang. motorgaranti:

Systemet for utslippskontroll på ditt produkt dekkes kanskje av en separat garanti hvor kravene er fastsatt av det amerikanske miljøforvaltningsorganet EPA (EPA = Environmental Protection Agency) og/eller bilprodusentgruppen CARB (CARB = California Air Resources Board). Timebegrensningen som fastsettes ovenfor gjelder ikke for garantien for systemer for utslippskontroll. Du finner mer informasjon om dette i garantierklæringen for motorutslippskontroll i brukerhåndboken eller i dokumentasjonen fra motorprodusenten.